

N° 206
10 juin 2009
Mensuel

L'Etat de Vaud pédale en juin

ACTUEL

L'action *Ça marche dans l'administration!* a vu une équipe féminine du Ministère public remporter un 1^{er} prix mérité après quelque 430 000 pas effectués en cinq jours.

Une table ronde commémorera l'obtention du droit de vote des femmes il y a 50 ans dans le canton.

Denys Papeil sera le futur chef du Centre d'exploitation informatique (CEI) rattaché à la DSI.

Sébastien Leprat est le nouveau secrétaire général du Département de la sécurité et de l'environnement.

Philippe Gmür a été nommé à la tête du Service du développement territorial (SDT).

TRAVAILLER

Avec l'aide des Archives cantonales vaudoises, l'opération «calendrier de conservation» vise à déterminer pour chaque service des règles de sauvegarde des documents et à acquérir une culture commune en la matière.

Le prix 2009 de l'Association femmes & carrière dans l'administration (AFCA) est lancé.

MEMENTO

Créée à l'initiative du Conseil du Léman, l'exposition itinérante «Flux: regards par-dessus la frontière» fait une dernière escale en terre vaudoise à Vevey, ville de l'image.



Martine Payot Diouf (SDT/DEC), de l'équipe Mankpadair, Pasquale Novellino (SM/DINF), de l'équipe En-six-clics, et Daniel Dubas (UDD/DINF), de l'équipe En-six-clics, amorcent la montée de la rue de l'Université, au départ de la Riponne.

C'est parti! Les équipes de l'action «À vélo au boulot» sont en selle. Durant tout le mois de juin, ces quelque 250 collaboratrices et collaborateurs de l'Etat se rendront le plus souvent au travail

à la force du jarret. Et parfois de fort loin. L'Etat de Vaud n'est pas seul à pédaler puisque l'action «bike to work» voit cette année la participation de plus de 50 000 cyclistes réguliers ou occasionnels au niveau national.

Les moutons du château

Qu'ils soient noirs ou blancs, ils s'y entendent pour tondre jusqu'au pied du Château cantonal et des ruines du Parlement.



«Ils», ce sont les moutons du Service des parcs et promenades de la Ville de Lausanne qui découvriraient pour la première fois les flancs de la colline de la Cité et qui ont semblé y trouver l'herbe tendre.

Nouveaux locaux du centre d'impression de la CADEV

Le Centre d'édition de la Centrale d'achats de l'Etat de Vaud (CADEV) dispose d'une surface nettement plus importante qu'auparavant. La vaste extension de son atelier devenu trop exigü a été inaugurée le 15 mai au Mont-sur-Lausanne. Un supplément d'espace utile et bienvenu. La majeure partie des imprimés de l'Etat est produite là.



JEAN-PIERRE DESPOND / CADEV

p.3

Ça marche! Et même plutôt fort pour le Ministère public

L'action *Ça marche dans l'administration!* mise sur pied par le Service de la santé publique et la Policlinique médicale universitaire du 27 avril au 1^{er} mai dernier, a séduit 282 personnes. À l'aide de leur podomètre, elles ont compté et enregistré leurs pas au quotidien sur quelque 10 200 km parcourus, soit plus de 13 millions de foulées avalées en cinq jours. Ensemble, elles auraient pu couvrir la distance de Lausanne jusqu'au Machu Picchu, au Pérou!

De bons résultats ont été enregistrés: la moyenne journalière de 9600 pas (7,25 km) par personne est proche des 10 000 pas recommandés pour combler le déficit d'activité physique constaté auprès de plus des deux tiers de la population adulte en Suisse.

Palmarès et chiffres en bref

Les équipes représentant le **Ministère public** (1^{er} avec une moyenne de 12 512 pas



Kelly Deriaz, Corine Perillard, Lisa Salhi, Francine Morattel, Camilla Masson, Carmen Delisle et Eliane Caltabiano (absente sur la photo) forment l'équipe qui a remporté le premier prix de l'action «Ça marche» avec plus de 12 000 pas effectués par jour.

par jour ou 431 088 pas au total), le **Service d'analyse et de gestion financière** (2^e) et le **Service cantonal de recherche et d'information statistique** (3^e) forment le podium de cette deuxième édition de *Ça marche!* Les participants recevront un prix de circonstance: un cours d'initiation au Nordic Walking ou une corbeille de fruits.

Table ronde pour célébrer 50 ans de droit de vote des femmes dans le canton

Il y a 50 ans, les Vaudoises furent les premières Suissesses à obtenir le droit de vote sur le plan cantonal. Pour commémorer cet événement et pour réfléchir à la place des femmes dans la conduite des affaires publiques, le Bureau de l'égalité entre les femmes et les hommes, en collaboration avec Femmes juristes Suisse, organise une table ronde le 19 juin, de 18h à 19h30, à l'Hôtel Royal-Savoy, à Lausanne.

Plusieurs personnalités s'exprimeront: Ruth Dreifuss, ancienne conseillère fédérale, Anne-Catherine Lyon, conseillère d'État, Suzette Sandoz, ancienne conseillère nationale, Chiara Simoneschi-Cortesi, présidente du Conseil national, Ursula Wyss, conseillère nationale. Les intervenantes parleront dans la langue de leur choix (français ou allemand), sans traduction. L'animation du débat sera assurée par Sandra Jean, journaliste à la Radio suisse romande.

S'inscrire auprès du Bureau de l'égalité entre les femmes et les hommes (BEFH), Département de la sécurité et de l'environnement, rue Caroline 11, 1014 Lausanne. Ou via le formulaire sur www.vd.ch/egalite, ou encore par téléphone au 021 316 61 24.

Denys Papeil sera le chef du Centre d'exploitation informatique rattaché à la DSI

Denys Papeil sera le chef du Centre d'exploitation informatique (CEI) du Canton de Vaud. Office rattaché à la Direction des systèmes d'information (DSI), le CEI comptera 145 «équivalents plein temps», dont 110

proviennent de Bedag et 35 de la DSI. Début août 2009, il aura la charge de l'exploitation informatique de l'administration cantonale, soit la gestion de plus de 11 000 postes de travail, 400 serveurs, un réseau de télécommunication de 14 000 km de fibre optique et 12 000 postes téléphoniques.

Âgé de 40 ans, Denys Papeil a obtenu un diplôme français (DESS - système d'information) en 1997. Il assure la conduite opérationnelle du projet de reprise des prestations informatiques assurées jusqu'au 31 juillet par Bedag. Volontaire, déterminé, Denys Papeil jouit d'une grande capacité de travail.

- Com



Nouveau secrétaire général du DSE

Sébastien Leprat est le nouveau secrétaire général du Département de la sécurité et de l'environnement. Titulaire d'une maîtrise en droit public de la Sorbonne et du MPA de l'IDHEAP, Sébastien Leprat a acquis au fil de sa carrière professionnelle de solides connaissances du fonctionnement des institutions fédérales et cantonales. Ancien secrétaire politique romand du Parti radical suisse et ancien collaborateur personnel de la cheffe du Département fédéral de justice et police, Sébastien Leprat succède à Denis Froidevaux nommé, en avril dernier, chef du service de la sécurité civile et militaire.

- Com



Éditeur: État de Vaud.

Rédacteur responsable: Laurent Rebeaud.

Rédaction: Joël Christin, Annika Gil.

Ligne graphique: Fabio Favini.

Impression: Presses centrales Lausanne.

Correspondance à adresser à *La Gazette*, rue de la Barre 2, 1014 Lausanne.

Téléphone: 021/ 316 05 15

Fax: 021/ 316 40 52

E-mail: info.gazette@vd.ch

Le nouveau centre d'édition de la CADEV

Le Centre d'édition de la CADEV, au Mont-sur-Lausanne, peinait dans des locaux exigus. Il a inauguré à la mi-mai son nouvel outil de travail, deux fois plus spacieux et équipé des machines de la dernière génération.



JEAN-PIERRE DESPOND / CADEV

Avec ses nouvelles installations, le Centre d'édition pourra être plus rapide et plus efficace dans l'impression, mais aussi dans la mise sous pli, l'adressage et la distribution.



BIC / FLORENCE PERRIN

A l'ouverture officielle du nouveau centre d'édition: Eric Aellen, nouveau directeur de la CADEV, successeur de Max Fattet, le conseiller d'Etat François Marthaler et Philippe Pont, chef du SIPAL.

Nouveau chef du Service du développement territorial

Philippe Gmür, actuellement conservateur de la nature, a été désigné par le Conseil d'Etat chef du Service du développement territorial. Il entrera en fonction le 1^{er} octobre 2009, à la suite du départ à la retraite de Daniel Berner.

Ingénieur agronome de formation, Philippe Gmür occupe depuis 1994 le poste de conservateur de la nature, au sein du Service des forêts, de la faune et de la nature (SFFN). Sous sa direction, la conservation de la nature joue aujourd'hui un rôle reconnu, au sein de l'administration, comme auprès des partenaires institutionnels, économiques et associatifs.

Dans le cadre de ses fonctions de conservateur de la nature, Philippe Gmür a développé de solides connaissances dans les domaines de l'aménagement du territoire, du développement du milieu rural, de l'accompagnement de projets économiques, de la protection du patrimoine et du développement durable.



L'activité de son entité l'a amené à collaborer régulièrement avec le service en charge de l'aménagement du territoire (ancien SAT devenu SDT), qu'il connaît aujourd'hui très bien.

À l'issue d'une procédure de sélection, au cours de laquelle cinq candidats sur 17 ont été reçus, le Conseil d'Etat, convaincu que Philippe Gmür dispose des qualités requises pour cette mission, a ainsi décidé de lui confier la responsabilité du Service du développement territorial, au départ de Daniel Berner, soit le 1^{er} octobre.

Dans ses nouvelles fonctions, Philippe Gmür devra notamment veiller, en lien avec les communes, à la poursuite de la mise en œuvre du Plan directeur cantonal, élément central de la politique cantonale d'aménagement du territoire, entré en vigueur en août 2008.

Merci à Daniel Berner

Le Conseil d'Etat remercie vivement Daniel Berner pour son travail efficace, son dévouement et la tranquille assurance qu'il a su insuffler à ses collaborateurs au cours des années de transition qu'a connues le service.

- Com



Les préposés à la gestion des archives de leur service: Alain Grousset (SeCRi), Vanessa Cataldo (Autorité de surveillance des fondations), Monique Pidoux Coupry (SPEN), Olivier Conne (archiviste en charge des relations avec le DINT) et Gilbert Coutaz, directeur des Archives cantonales vaudoises.

Archives cantonales vaudoises

Opération «Calendrier de conservation»

Quels documents garder et pour combien de temps? Cette question doit être posée et des règles appliquées systématiquement pour répondre à un devoir légal et à un enjeu civique majeur.

L'opération «calendriers de conservation» se poursuit au sein de l'administration cantonale. Mais qu'est-ce que c'est? Tout part de Chavannes-près-Renens, de la rue de la Moulaine 32, mais oui, vous savez, le siège des Archives cantonales vaudoises (ACV)...

Et derrière ce nom de code aux apparences obscures, que se cache-t-il? Qui est concerné? La réponse est assez simple: tout le monde au sein de l'administration! Explications. Tous les documents que seuls les services peuvent produire sont concernés. Vous recevez une lettre. Vous signez un acte. Vous imprimez une note, un courriel. Question simplissime: que fait-on de ce document? Le jette-t-on? Le classons-nous? Et si oui, qui? Où? Comment? Sous quelle forme? Pour combien de temps? Ça se complique, n'est-ce pas?

Cours de formation

Heureusement, les ACV nous aident à cerner ce travail d'archivage et la méthodologie qui le sous-tend. En un mot: créer et gérer des calendriers de conservation, c'est édicter des règles qui diront quel statut il faut donner à quel document, s'il faut le conserver, le détruire, où le garder et combien de temps. Actuellement, des cours d'introduction et de formation sont dispensés à celles et ceux qui deviendront des «préposés aux calendriers de conservation» et qui, avec l'aide de leurs chefs de service, analyseront la production de leur secteur et décideront des règles à

appliquer. Ces règles seront consignées par écrit dans un calendrier, et ce calendrier sera validé par les ACV. Le Conseil d'Etat a fixé au 30 juin 2010 la date limite pour que tout cela soit sur les rails.

À ce stade, vous vous demandez si tout cela est bien utile? La réponse est clairement oui. C'est un devoir légal, de mémoire et derrière lequel se cache un enjeu civique majeur: pouvoir répondre aux citoyens qui auraient besoin d'un document. Juste un exemple: une directive oblige à conserver 80 ans (!) les dossiers de protection de la jeunesse. Autre exemple: lors de l'affaire des fonds juifs en déshérence, le Canton de Vaud avait été montré du doigt car une partie des archives concernant cette affaire n'existait purement et simplement plus. Le Conseil d'Etat, interpellé près de 50 ans après sur l'apparition des «J» dans les passeports des Juifs n'avait pas pu retrouver les sources expliquant cette décision.

Un travail stratégique

On le comprend bien, établir des calendriers de conservation est donc à la fois un travail administratif, mais également stratégique. Comme le relève avec philosophie Gilbert Coutaz, directeur des ACV, «un document naît archive, mais pas nécessairement archive historique». Et de relativiser aussitôt: après analyse, 90% des documents sont promis à la destruction, on garde 5 à 10%... La règle est donc d'éliminer, mais avec cette seule cautèle, d'importance: il

faut s'accorder sur ce que l'on élimine. Il faut donc sélectionner, ce qui sous-entend recenser, distribuer, ranger, classer.

Chacun est concerné

L'opération «calendriers de conservation» est donc en cours au sein de l'administration. Tôt ou tard, si cela n'a pas encore été fait, vous serez certainement amenés par la ou le préposé à réfléchir au sort à réserver aux documents que vous traitez. Le but de l'opération n'est pas de vider caves et greniers où dorment des tonnes d'archives. Non, le but est de commencer aujourd'hui dans chaque bureau et de poursuivre le travail sur la durée. C'est votre préposé qui suscitera la naissance et le contenu du calendrier, qui deviendra une sorte de GPS de la gestion de l'archivage. À terme, le préposé à la gestion des archives sera un peu la mémoire des services; il organisera la circulation des infos, les identifiera et contrôlera le classement des documents.

Un dernier mot: cette démarche suppose une certaine urgence pour les ACV, car avec l'informatique, on assiste à une dématérialisation des supports. Là où le papier a régné des siècles, règnent aujourd'hui des disques durs dont rien ne nous dit ni la fiabilité ni la durée de vie, ni encore si des appareils pourront lire ces données dans 50 ans. La question de savoir comment garder, conserver ou traduire ces données informatiques n'est pas la moindre. C'est un défi de plus pour l'opération «calendriers de conservation»

Denis Pittet

Prix de l'AFCA 2009

Réussite et carrières atypiques au féminin



Distinguant la réussite et récompensant l'effort, le nouveau prix AFCA couronnera en décembre prochain une femme exemplaire, apprentie ou cadre travaillant pour une collectivité publique et reconnue pour son métier, sa fonction ou sa carrière.

Apprentie bûcheronne, première femme préfète, présidente du Tribunal cantonal, nouvelle gendarme prêtant serment ou médiéviste aux Universités de Lausanne et Genève (*portraits ci-dessus*), autant de parcours professionnels qui montrent le terrain gagné par les femmes dans le monde du travail et plus particulièrement au sein de l'administration vaudoise. Leur caractère exemplaire rappelle toutefois que la mixité est encore loin d'être acquise dans nombre de métiers ou de fonctions dirigeantes. À titre d'exemple, il n'y a que 12 % de femmes parmi les chefs de service de l'administration cantonale.



Dominique Bruxelles, vice-présidente de l'Association femmes & carrière dans l'administration et responsable d'unité à la direction des ressources humaines, au DFJC.

courage et la réussite de femmes de tout niveau hiérarchique, dont le parcours professionnel est exemplaire», explique Dominique Bruxelles, vice-présidente de l'AFCA. Exemplaire parce que différent, innovant ou unique.

Un jury composé de quatre membres de l'AFCA dont deux du comité – Jelena Stano (SPEV), Sylvie Durrer (BEFH), Andreane Jordan (SG-DINT) et Isabel Taher-Sellés (OCOSP) – et de trois personnes externes à l'association – Michel Cambrosio (chef du Service du travail, Ville de Lausanne), Cornelis Neet (chef du Service forêts, faune et nature) et Alexandre Barrelet (directeur

Espace 2 RSR) – désignera en décembre prochain la lauréate de la première édition de ce prix.

– AG

Plus d'infos sur le prix de l'AFCA: dominique.bruxelle@vd.ch

Mettre en lumière la réussite

En créant et lançant aujourd'hui le prix de l'AFCA, l'Association femmes & carrière dans l'administration (voir encadré) sou-

haite soutenir les efforts et l'engagement des femmes dans leur carrière au sein des administrations cantonale, communales ou parapubliques. «Avec l'instauration de ce prix, nous avons voulu mettre en lumière le

Qui peut y participer et comment ?

Public cible: toute femme, de l'apprentie à la cadre supérieure, dont le parcours professionnel mérite d'être relevé. Soit du fait du métier choisi (profession atypique ou dite masculine), soit du fait de la fonction exercée (responsable technique ou cheffe de bureau) ou encore soit du fait de la particularité de la carrière suivie (interruption, réorientation, formation en cours d'emploi).

Candidature: elle peut être adressée par la personne elle-même ou par son entourage, sous la forme d'une lettre accom-

pagnée d'un bref dossier de présentation.

Délai: les candidatures doivent être envoyées d'ici mercredi **30 septembre 2009**.

Déroulement: un jury composé de sept personnes étudiera les candidatures fin octobre.

Prix: un montant de 1000 francs sera remis à la lauréate lors d'une cérémonie publique, mercredi 9 décembre 2009, à 18h.

Candidature à envoyer au Comité AFCA, p.a. Laure Jatton, ch. du Banc-Vert 31, 1110 Morges; en mentionnant «Prix de l'AFCA».

L'AFCA en bref

Fondée le 14 juin 2006, l'Association femmes & carrière dans l'administration a pour objectif central le renforcement de la présence féminine au niveau des fonctions stratégiques des collectivités publiques. Forte de plus d'une septantaine de membres et présidée par Sylvie Durrer, cheffe du Bureau de l'égalité entre les femmes et les hommes, l'AFCA s'adresse surtout aux femmes occupant des postes à responsabilité (cheffe, adjointe, déléguée...)

www.afca-vaud.ch



A donner: piano droit Wolfahrt, 1890, touches en ivoire, couleur brun, chandeliers en laiton. Tél.: 079 203 81 31.

A vendre: vends PC portable HP Pavillon dv9845: Intel Core 2 Duo 2.16 GHz; - mémoire: 2x2048 MB DDR2-SDRAM 667 MHz; écran: 17", disque dur: 250 GB, Windows Vista Home Prémium, lecteur CD/DVD: 8x DVD+/- RW SM LightScribe; carte Graphique: NVIDIA GeForce 8400M 256-1023 MB TC; communication: 56k, LAN 10/100, Wireless LAN, BT; divers: 4x USB 2.0, TV Out, FireWire, Expr.Card, Webcam, HDMI. Prix: 850.-. Tél.: 079 633 06 15.

A vendre: matériel haute-fidélité: ampli-tuner stéréo receiver NAD modèle 7240 PE, parfait état, anthracite; prix: 350.-. Lecteur DVD/CD/MP3 NAD modèle T512, anthracite, avec télécommande; prix: 250.-. Paire d'enceintes Pierre-Etienne Léon, noires; prix à discuter. Tél.: 021.729 03.81 (le soir) ou 079 331 36 34.

A vendre: un casque de scooter (non intégral) avec double visière dont une pour le soleil. taille small, parfait état, presque neuf, utilisé pendant 4 mois, neuf Frs 300.- cédé à Frs 150.-. no de Tél: 079 522'28'93.

A vendre: sauna traditionnel, en poutres de mélèze, dimensions 200 x 200cm, boîtier de commande externe pour réglage température et éclairage, pour 4 personnes, corps de chauffe électrique 220V avec pierres volcaniques, possibilité d'ajouter un bac pour l'eau (hammam), avec accessoires (seau et louche en bois, thermomètre et hygromètre, sablier, essences diverses), vendu démonté, à prendre à mon domicile cause déménagement. Prix: 1'000.- (valeur à neuf 3'500.-). Tél: 079 638 88 52.

A vendre: magnifique chambre à coucher complète en chêne massif, Louis XIV, parfait état, comprenant: 1 lit de 160 x 200 cm avec sommier, 1 commode à 3 tiroirs 120 x 50 cm, 1 armoire 3 portes, long. 220 cm, larg. 65 cm, haut. 210 cm; 2 chevets larg. 55 cm, haut. 68 cm. Le tout en excellent état. Achetée 10'500.-, cédée 6'000.-. Tél.: 079 348 08 68.

A vendre: 2 bergères (fauteuil) teinte merisier, style Louis XV, tissu jaune/vert. Très bon état. A emporter par l'acheteur. Prix neuf: 1'300.- chacun, cédé 250.- chacun. Région Riviera. Tél.: 021 944 95 23, le soir.

A vendre: un bois de lit 160/200 y compris sommier; 500.-. Deux tables de nuit anciennes; 300.-. Deux lampes de chevet en étain; 180.- les deux. Une commode ancienne; 380.-. Tél.: 079 695 87 48.

A vendre: Table de salle à manger 150cm sur 90cm, avec deux rallonges séparées de 40cm chacune et 8 chaises. Le tout en excellent état. Prix: fr. 400.-. Tél. 079 670 54 28.

A vendre: salon en alcantara Pfister comme neuf: 2 x 1 place et 1 x 3 places + 1 table salon réglable en hauteur + rallonge. Prix: 1200.-. Tél.: 021 881 38 65, dès 18h.

A vendre: cause déménagement, stores à lamelles en bois clair, état neuf. Largeur 140 cm (7 pièces) : 50.-/ 120 cm (1) : 45.-/ 100

cm (1) : 40.-/ 80 cm (1) : 35.-/60 cm (1) : 30.-. Longueur: 120 cm, faciles à raccourcir. 80 cm vert anis métalliques (2 pièces) : 35.-. Tél.: 078 837 21 36.

A vendre: cause non emploi, banquette pour piano, revêtement similicuir noir, hauteur réglable. Assise 35/57 cm (standard). Parfait état. Prix neuf: 237.-, cédé : 120.-. Tél.: 078 837 21 36.

A vendre: canapé en cuir bordeau en très bon état: 1 x 3 places et 2 x 1 place. Prix : 500.-. Tél.: 079 695 87 48.

A vendre: une paire de botte d'équitation, taille 42, excellent état, porté une dizaine de fois. cédé à Frs 40.-. Tél.: 079 522'28'93.

A vendre: 8 jeux Nintendo DS dans leur boîtier d'origine, en parfait état. Prix: 40.- par jeu, soit au total Fr. 320.-. Tél.: 079 345 79 32 ou corinne.genier@vd.ch.

A vendre: Jeux pour Nintendo DS dans boîte d'origine et en parfait état: New Super Mario Bros (50.-), Mario Kart DS (50.-), Zelda Phantom Hourglass (50.-), Ratatouille (40.-), Pokémon - Mystery Dungeon - Blue Rescue Team (40.-), Asphalt 2 (40.-), Harvest Moon DS (40.-), Cocoto Racers (30.-) et Lego StarWars 2 (30.-). Vente à la pièce ou en bloc pour 320.-. Tél. 021 316 70 98 ou salvatore.nania@vd.ch

A vendre: 4 jantes «Dezent», avec pneus été 205/50 R 15, BFGoodrich, 5'000 km. Prix: valeur totale à neuf 1300.-, cédé 600.-. Tél.: 021 644 83 72 ou fax: 021 644 83 86 ou jacques.carpentier@vd.ch

A vendre: Triumph TR6 PI 1972, rouge, expertisée vétérane le 6 octobre 2008, 95'000 km. Hardtop, intérieur cuir beige, overdrive. Prix: 29'000.-. Tél.: 079 358 01 85.

A vendre: Scooter Gilera Runner 125, première main, 1ère mise en circulation 03.05.2005. 20'000 km, quasiment jamais fait de ville, renfort sur l'avant, parfait état, services effectués, batterie changée. Le Valeur à neuf: 5'295.-, cédé 1'900.-, à discuter. Scooter prêt pour passer l'expertise. Infos complémentaires: kaikito74@hotmail.com ou 079 471 44 46.

A vendre: VW Polo 1.4, cause départ. neuve car voiture de fonction à disposition, gardée dans le garage, km actuel: 18400.-. Mise en circulation 8.12.2005, Couleur gris métallisé, intérieur tissu gris anthracite, 5 portes. Transmission manuelle, essence. Avec différentes options: climatisation, radio stéréo CD 30 MP3 avec lecteur CD, 4 roues hivers et été sur jantes. Prix: 11'000.-. Tél.: 079 456 00 54.

A vendre: Nissan Micra 1.0, immatriculée: 02.1995, expertisée: 03.2007, 6.01/100km, radio/CD, toit ouvrant, pneus été/hiver. Excellent état et fiabilité prouvée! Expertisée du jour. 208'000 km. Prix: 2000.-, à discuter. Contact: steve.hulman@hotmail.com

A vendre: Opel Meriva Enjoy 1.4, mise en circulation novembre 2008, 2500 km (garantie 2 ans d'usine). Couleur argent clair, intérieur tissu gris anthracite, vitres arrières

teintées sombres, 5 portes, transmission manuelle, essence. Avec différentes options: climatisation, radio stéréo CD 30 MP3 avec lecteur CD et commande au volant, rétroviseurs extérieurs chauffants, jantes design 6J x 15 à 5 branches, 4 roues hivers complètes Uniroyal 185/60 R15. Prix 23'000.-. Tél.: 079 624 18 64.

A vendre: Opel Astra Break 1.6L 16V 101 CV, courroie + pompe à eau changées + antipollution + expertise mai 2009. Année 2003, 83000KM. Livrée avec 4 pneus été sur jantes + 4 pneus hiver sur jantes et enjoliveurs + radio CD K7 Sony(chargeur 10CD) avec connexion I-POD (K7). ABS + direction assistée + climatisation + double verrouillage centralisé + peinture mica bleu saturne + nombreuses options. Véhicule entretenu + services faits. Infos: 076 505.59.26 (Nyon). Photos sur demande: darjeeling17@yahoo.fr

A louer: appartement 2.5 pièces meublés, cuisine agencée, au centre de Lausanne. Disponible automne 2009 à été 2010. Spacieux, lumineux, calme, verdure, proche M2 Bessières, préférence donnée à non fumeur et sans animaux. Loyer: 1'600.-, charges comprises. Tél.: 021 311 39 09.

A louer: au centre de Bex (Pl. du Marché 18), à 30 minutes de Lausanne, appartement 2 pièces rénové avec grande balcon, 50 m², cuisine agencée, douche, réduit, lumineux, calme, entrée indépendante. Loyer: 800.- avec acompte de charges de 100.-. Possibilité de louer un local commercial attenant de 45 m² avec 2 vitrines pour 900.- c.c. Tél.: 024 473 62 00, heures de bureau.

A louer: Prilly/Renens, maison jumelle dans quartier tranquille, à proximité des TL, 75 m² au sol, 3 étages sur sous-sol, en parfait état, bien équipée avec joli jardin, 1 garage fermé et 1 pl parc. Libre début août. Loyer: 3500.- par mois. Tél.: 079 768 31 13.

A louer: appartement à St-Sulpice, rue du Centre 80A, 4 pièces, 91m², 1^{er} étage. Hall d'entrée, cuisine équipée, salon, 3 chambres, salle de bains WC, salle de douche WC, 3 balcons (Nord, est et sud). Quartier tranquille, à 2 pas du centre du village et à 3 km de Lausanne. Vue sur Alpes vaudoises et françaises + partielle sur le lac. A bien plaire: grand galetas + cave. Loyer 2400 francs (charges comprises). Possibilité de louer 2 places de parc extérieures: 80.- / place/ mois. À remettre pour le 1^{er} août. Visites: contacter le 078 791 45 63.

Cherche à louer: enseignante cherche un logement à la Vallée de Joux, le plus près possible du Marchairuz, du studio au 3 pièces, avec ou sans confort, calme, pour un prix en rapport avec le toit proposé. Tél.: 079 692 43 48.

Cherche à louer: maison ou appartement de plein-pied avec jardin, 5 pièces, région Nord-Vaudois. Loyer: 1800.- maximum. Tél. 079 513 51.

Cherche à acheter: enseignante cherche à terrain à bâtir à la Vallée de Joux, proche du Marchairuz. Tél.: 079 692 43 48.

Vacances: magnifique chalet à louer à l'Etivaz, près de Château d'Oex, pour 8 personnes. Ensoleillé, en pleine nature, route d'accès. 5 pièces, balcon panoramique, 2 salles de bains. Les enfants y sont heureux. Basse-saison 2 pers. 1150.- taxes, nettoyage final, électricité courante, chauffage compris. Infos et photos: www.banhaut.ch. Tél.: 021 801 66 37

Vacances: à louer à Château-d'Oex, 3x2 pièces, 4x3 pièces, 1x3 1/2 mansardé dans chalet entièrement rénové avec grand jardin, place de jeux et repos, barbecue, parking. Loyer: de Fr. 370.- à Fr. 770.- la semaine selon la période. Rabais dès 5 semaines ou dès 5 appartements loués en même temps. Tél.: 021 989 65 11 ou 078 849 07 00.

Vacances: très beau chalet à louer dans les alpes vaudoises, dans réserve naturelle sur le tour des Muverans, proche des alpages, idéal pour les randonnées en famille. Monument historique du 18ème entièrement rénové très confortable de 2 à 6 personnes. Encore partiellement disponible en Juillet et en août Dès 900 francs la semaine. 079 258 07 32, www.chalettanner.ch.

Vacances: Île de Madère, appartement 4 personnes, piscine, vue imprenable sur mer et tranquillité. A 30 min de la capitale Funchal. Climatisé, luxueusement équipé et meublé. 2 chambres à coucher, 2 salles de bain dont une attenante à la chambre principale, baignoire à remous. Destination idéale pour amoureux de la nature, de la randonnée et du golf. Plage de sable (la seul de l'île) à 3 min en voiture. Accès à Internet par WiFi. Prix selon saison, rabais pour les lecteurs de *La Gazette*. Linge de maison et de plage inclus. Infos: www.lahomeira.eu ou 079 213 93 56.

Vacances: à louer sur l'île d'Elbe 2 petites villas avec vue imprenable sur la mer, en bordure du Parc naturel de l'archipel toscan. Pour info: www.Elbavillamare.ch

Vacances: grande maison individuelle dans le Languedoc (Pouzols Minervois) avec piscine intérieure chauffée, grand jardin, pour 6-7 personnes, calme, sécurité, plage de Narbonne à 30 min., Loyer: de 700 - à 1500.- par semaine. Déjà occupée mi-juillet à mi-août Photos et infos: nnviet@bluewin.ch

Vacances: Crans-Montana, app. 2 1/2 pièces calme et très clair, bien équipé pour jusqu'à 5 personnes, avec grand balcon plein sud, à 5 minutes à pied du centre de Crans, à louer cet été, 500.- à 600.- la semaine. Tél.: 079 301 65 14.

Vacances: Bretagne, à louer près de St-Brieuc /Côtes d'Armor, maison familiale meublée comprenant 4 chambres, salon, cuisine, salle de bains et WC. Prix: 300 euros la semaine + charges. (voir site St-Julien 22940 Côtes d'Armor). Tél.: 076 566 09.21 ou 078 880 19 74.

Vacances: Nice, grand studio (4 pers.) 3^e étage, ascenseur, balcon, commerces, à 50m de la mer, côté aéroport. Prix par semaine: juin et sept. 400 euros, juillet août 450 euros. reste de l'année 380 euros. Tél.: 00 33 1 60 24 30 16, après 20h30.

Vacances: à louer à St-Luc VS, grand chalet moderne, 8 lits, 2 salles d'eau, équipement complet, grande terrasse, proche funiculaire Tignousa. Déjà occupé du 18 juillet au 29 août 2009, ainsi que du 25 décembre 2009 au 3 janvier 2010. Tél. 021 729 87 84 ou 079 282 52 11.

Vacances: Verbier, très joli 2 pièces, tout confort, libre de suite, location à la semaine. Tél.: 079 279 06 87.

Vacances: joli chalet dans le Val d'Anniviers, tranquillité absolue, vue magnifique. Agréable pour 4 personnes: 3 chambres, cuisine et salle de bains. Jardin, terrasses. Vacances scolaires: juillet, août, octobre 600.-/semaine, à discuter selon la durée. Location longue durée possible. Tél.: 021 802 53 66 ou 079 352 62 93

Vacances: Espagne/Galice, à Cedeira (à 1h30 de Saint-Jacques-de-Compostelle), appartement 4 pièces pour 6 pers. Au 1^{er} étage, rénové entièrement en 2009, face à l'océan et plage à 30 secondes, idéal pour les enfants (peu de vagues). Commerces à proximité, restaurants, bar à tapas et office du tourisme à 1min. Meublé, 3 chambres à coucher, 6 couchages (1 lit double, 2 lits simples, 1 lit simple et 1 élément lit simple dans le salon). Cuisine agencée: vitro, four, micro, lave vaisselle, lave et sèche linge, frigo, congélateur, grille pain, machine à café, salon avec balcon, TV, console PS avec jeux, salle de bain, sèche-cheveux. Linges et draps de lit. Places de parc devant le bâtiment. Location minimum 1 semaine, Prix selon saison de 700.- à 1000.- + nettoyage et blanchissage. Infos: trehan@bluewin.ch

Vacances: Navacelles, Gard (Sud France), à 15 km d'Alès, maison villageoise typique. 5 pièces, 8 lits, 2 cheminées, terrasse, cour ombragée. 450.- par semaine. Libre de juin à octobre. Tél.: 024 441 36.81 ou 024 445 01 92.

Divers (tissage): atelier de tissage pictural à Ossona, en Valais. Besoin de déconnecter? Passez une semaine de vacances dans la nature avec stage de tissage conçu et animé par une artiste-peintre. Dans le calme de ce site préservé, venez créer un tableau en fibres textiles. Logés dans de confortables mazots, vous pourrez vous détendre et changer de rythme en retrouvant les gestes ancestraux du tisserand. Deux stages: du 27 septembre au 3 octobre et du 17 au 23 octobre 2009. 1 semaine en demi-pension, logement et cours 980.-. Infos et réservation: 021 799 22 60.

Divers (maman de jour): Urgent, cherche maman de jour ou personne de confiance à Vulliens, ou villages du groupement scolaire de Mézières pour garder ma fille de 8 ans et mon fils de 5 ans les mardi tout le jour, jeudi matin avec repas de midi et vendredi tout le jour, pour les repas de midi, avant et après l'école. A partir de la rentrée scolaire d'août. Tél. 021 903 59 22 ou 076 306'51 08.

Divers (camps alpinisme): Camps d'alpinisme juvénile dès 10 ans, à Ferpècle Valais, ambiance familiale. Renseignements 021 791 19 93 ou www.alpirama.ch

Rendez-vous

Atelier couture du COFOP: défilé de mode à Lausanne et exposition à Échallens

Les apprenti-es créateurs-trices de vêtement de l'atelier couture du Centre d'orientation et de formation professionnelles (COFOP) et de l'école de couture de Lausanne organisent avec les dentellières du Gros-de-Vaud une exposition *Mode et dentelle* au château et hôtel de ville d'Échallens, du 13 au 21 juin (9h à 17h). Parallèlement, les apprenties de l'atelier couture du COFOP mettent sur pied un défilé de mode sur le thème *Des fêtes et des fleurs*. Cadre idéal de la manifestation: le jardin botanique de Lausanne, mardi 16 et vendredi 19 juin, de 18h à 19h.



Rentrée universitaire 2009: étudiants cherchent logement

La pénurie de logements pour les étudiants de l'UNIL et de l'EPFL se fait sentir chaque année pour la rentrée de septembre. Si vous avez une chambre, un studio ou un appartement à louer, pour un loyer maximum de 600 fr, signalez-le sur le site internet de l'Université, à l'adresse ci-dessous.

Pensez à loger un-e étudiant-e UNIL/EPFL?

www.unil.ch/logement
021 692 21 21



Photo de Loan Nguyen (Vaud), pour l'exposition «Flux: regards par-dessus la frontière».

En transhumance autour du Léman, l'exposition «Flux» fait étape à Vevey

À l'initiative du Conseil du Léman, cinq photographes et quatre auteurs livrent leur vision de la libre circulation. Le livre issu de l'exposition est publié à cette occasion.

Des grands formats seront exposés, du 4 au 21 juin, au Jardin du Rivage, à Vevey. Des photos artistiques accompagnées de textes littéraires que l'exposition itinérante *Flux: regards par-dessus la frontière* laisse découvrir aux visiteurs comme aux flâneurs des quais. L'initiative vient du Conseil du Léman, organisme de coopération franco-suisse, qui a lancé l'exposition fin janvier, simultanément à Lausanne et à Annecy. L'exposition résulte du regard posé par cinq photographes et quatre auteurs sur les notions de région, de frontière, de mobilité, de proximité et de diversité qu'implique la libre circulation. Un livre en assure désormais la pérennité.

Laurence Bonvin (Genève), Loan Nguyen (Vaud), Julie Langenegger (Valais), Michel Delaunay (Ain) et Pierre Vallet (Haute-Savoie) ont notamment braqué leurs objectifs sur les voies de communication, rails, routes, lac, qu'empruntent quotidiennement les frontaliers et habitants de la région du Léman. Dans un dialogue avec les images, en contrepoint sociologique ou poétique, des textes ont été empruntés à Denis de Rougemont ou sollicités pour

l'occasion auprès du géographe Bernard Debarbieux, de l'écrivain Blaise Hofmann et de la journaliste Joëlle Kuntz.

Ce projet souligne les réalités d'une région en pleine expansion qui vit, par-delà la frontière, un destin commun. Ce destin se lit dans la ville de l'image qu'est Vevey. Avec un peu plus de 18 000 habitants en 2008, Vevey retrouve sa population de la fin des années 70. Elle regagne aussi son niveau d'emploi du milieu des années 90 (11 300 emplois fin 2008). Mais c'est le doublement du nombre de frontaliers durant la dernière décennie qui exprime de manière la plus spectaculaire la croissance retrouvée. À l'échelle de l'ancien district, l'augmentation des frontaliers dépasse même 200% en dix ans.

Le Conseil du Léman regroupe les départements français de l'Ain, de la Haute-Savoie et les cantons de Vaud, du Valais et de Genève. Pascal Broulis le préside depuis début 2008

Exposition du 4 juin au 21 juin, Vevey, Jardin du Rivage.

Flux: Regards par-dessus la frontière. 112 pages. 29 francs. À commander par email aux éditions infOLIO (www.infolio.ch).

Expositions

Archives cantonales vaudoises, Chavannes-près-Renens. *Des coulisses à la lumière. 19 mois de chantier sous l'œil du photographe.* Le photographe de l'institution, Olivier Rubin, expose 70 tirages photographiques racontant les différentes étapes des travaux de densification des Archives. Jusqu'au 10 janvier 2010.

Bibliothèque cantonale et universitaire, site de Dorigny, Lausanne. *L'Art de la Lettre: une histoire des caractères d'imprimerie.* Cette exposition invite le visiteur à une balade à travers l'histoire de notre culture telle qu'elle nous est contée par les caractères typographiques, à partir d'une sélection d'ouvrages tirés de la réserve précieuse de la BCU. Jusqu'au 17 juin.

Hall principal du CHUV, Lausanne. *Haydé. Collages et découpages.* Jusqu'au 25 juin.

Musée romain d'Avenches. *AMOR.* Que sait-on de l'amour dans Aventicum la romaine et ses alentours? Pour le découvrir un choix d'objets, parfois unique en leur genre et racontant «les choses de la vie» se dévoilent à Avenches. www.avenches.ch/aventicum. Jusqu'au 4 octobre.

Musée de l'Elysée, Lausanne. *Le Théâtre du crime. Rodolphe A. Reiss.* Le Musée de l'Elysée s'est associé à l'Institut de police scientifique de l'Université de Lausanne qui célèbre en 2009 le centième anniversaire de sa création par Rodolphe Archibald Reiss. Un choix de photographies, notamment de scènes de crime et d'empreintes, seront exposées à l'Elysée. Les photographies de la police scientifique sont très rarement présentées au grand public. Elles restent longtemps dans des archives confidentielles, car elles vont à l'encontre de plusieurs tabous quand elles ont pour sujet la mort violente et le crime. Réalisées il y a près de cent ans, ces images révèlent toute leur dimension esthétique, tout en gardant leur intense force émotionnelle. Du 27 juin au 25 octobre.

Musique

Rocade vocale, musique sacrée pour chœurs et orgue, avec le chœur de la haute école pédagogique (HEP), l'ensemble vocal HEPTaèdre et l'ensemble vocal Noéma, sous la direction de Blanche Latour et Julien Laloux, se présente comme une rencontre à la fois pédagogique, musicale et humaine. Les concerts réunissent étudiants et enseignants en chœurs et offrent des déclinaisons variées et chatoyantes du mot «échange». Orgue: Eric Latour. Samedi 27 juin, 20h30, Église de La Tour de Peilz, et dimanche 28 juin, 17h, Église St-François, Lausanne. Informations: www.hepl.ch/choeurs